

Українська Православна Парфія
УСІННЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІ
 у ЧЕСТЕР, Па. — відсвяткує

у неділю, дня 27-го серпня 1967 р.

ХРАМОВЕ СВЯТО

О год. 11 допудня посвячення землі і Соборна Св. Літургія. Проповідь: по англійськи вилосить Впр. о. І. Гундик, парох Картерет, Н. Дж., а по українськи Впр. о. С. Вільн, катедральний парох з Філадельфії. Па. Після Св. Літургії Святиний обід (жарені курчата) та святочна програма: гра на сопілках, та мажорольна оркестра з Вільмінгтона під управою п. С. Ковальчука, мюцеві діти деклямації та спів і різні розривкові забави і танці.

Запрошуємо до ласкавої участі громадянство: Філадельфії, Вільмінгтона, Мілвілі, Ковтсвіл та Честеру і околиці.

Парох і Парфіяльна Управа

ДОІЗД: Ухати по дорозі 322 до Фолк Ровд то є до дорозі 261 а там повернути до дорозі 491 і шукати за дороговказами до Гудлей Ровд де і знайдете місце святкування.

КРАЙОВИЙ З'ІЗД
СТАРШОГО ПЛАСТУНСТВА

який мав відбутися на „Писаному Каміні“ 6. Клівленду, Огайо в днях 2-4 вересня 1967 року відбудеться в пізньому реченні, а саме

23 і 24 листопада 1967 року
 (ДЕНЬ ПОДЯКИ) на ОСЕЛІ

„Нарпатія“ б. Саратога Спрінгс, Н. Й.

Після Крайового З'їзду УСР відбудеться в днях 25 і 26 листопада 1967 р. на тій самій оселі

ЗАГАЛЬНИЙ З'ІЗД УСР

Програма та всі далішні інформації будуть переслані поодиноким КІПСтаршинам, Осередкам Праці та Куренням УСР.

Головні Буланні УСР Крайові Референти УСР в ЗДА

УВАГА! РОЧЕСТЕР та ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

В суботу, дня 26-го серпня 1967 року
 на площі „COBB'S HILL“ в год. 5:30 по пол. відбудеться

ТОВАРИСЬКІ ЗМАГАННЯ КОЛАНОВО М'ЯЧА МІЖ
С.Т. СУМА „КИЇВ“ — УСР

Рочестер Нью Йорк

3 цієї ж нагоди того самого вечора, в год. 9 відбудеться **„ВЕЛИКА СПОРТОВА ЗАБАВА“** в залі „УКРАЇНСЬКОГО ДОМУ“, 1492 Clifford Avenue

Грас оркестра „Нічча Мелодія“

До участі запрошує все Українське Громадянство

УПРАВА С.Т. „КИЇВ“

Увага! Увага!

Шукаю і околиця!

ЗАХОДОМ УПРАВИ ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ
ВІДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

— відбудеться —

дня 27-го серпня 1967 р.

на ПЛОЦІ при ЦЕРКВІ СВ. ПОСИФА
 5000 N. Cumberland Avenue, Chicago, Ill. 60656

„СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ“

ПРОГРАМА:

12 год. — СЛУЖБА БОЖА
 12-30 ПІНАХИДА за Померших Членів УНСОЮЗУ
 1 год. ОБІД

По обіді дні доповіді про УНСОЮЗ.

ВЕСЕЛА ПРОГРАМА.

Простіться все Членство Українського Народного Союзу масово взяти участь в тій Союзній Дні.

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ

НОВИНКА! НОВИНКА!

ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ. Історичний збірник УСС. 608 ст. і 72 ілюстрації. 12.00

„ВОРОГ НАРОДУ“. О. Звичайної та М. Млакового, в двох томах — 938 стор. Ціна за цілість \$10.00

Мирон Заклинський — ДИТЯ ВІТОВСЬКИЙ. Громадський діяч, стрілецький ідеолог, Вождь Листопадного Зрину, секретар Військових Справ. Стор. 128. Ціна 1.50

Роман Купчинський. МІСЛИНСЬКІ Оповідання. Стор. 202. Ціна 2.50

Роман Купчинський. СКОРОПАД. Поема. Ціна 5.00

ПЕРЕМІШІЛЬ — Західний Бастіон України. Збірник матеріалів до історії Перемішля і Перемиської землі. М'яка оправа 4.00

Федір Дудко. МОЯ МОЛОДІСТЬ 1.50

Володимир Кедровський. ОБРИСИ МИНУЛОГО 2.50

Валентин Сім'янін. СПОГАДИ БОГДАНІВЦЯ 1.50

Лука Луців. СЛІДАМИ СТРЕЛЬЦЬКОЇ СЛАВИ 1.00

Богдан Ігор Антонович. ЗБРАНИ ТВОРИ. Зредагували „Святослав Гордінський і Богдан Рубчак. Сторін 400. Ціна м'яка оправа 5.00 тверда оправа 7.00

Замовляти:

„SVOBODA“

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

ЧИСЛО АКЦИДЕНТІВ ДУЖЕ ЗБІЛЬШУЄТЬСЯ В ЛІТІ. НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. ВЖЕ ЗА 85 ЦЕНТІВ МІСЯЧНО, МОЖЕТЕ ПРИДБАТИ АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НА СУМУ \$10,000

в Українському Народному Союзі.

У Видавництві „Смолоскип“ вже появилася книга **ОСИПА ЗІНКЕВИЧА „3 ГЕНЕРАЦІЇ НОВАТОРІВ“**

Книга присвячена творчості молоді в Україні, а зокрема розглядає творчість І. Світличного й І. Дзюби. В декількох розділах знайдете також повну бібліографію обох переслідуваних молодих критиків та передувачів їхніх важливих статей.

244 сторінки друку. Велика пісника. Ціна — 3.00 долари.

Замовляти в книгарні „Свобода“:

SVOBODA, 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

ВІСТІ З ТОРОНТА

ЮВІЛЕЙНИЙ З'ІЗД СУС

відбувся 12-16 липня, в приміщеннях Катедральної громади св. Володимира при вул. Бетгорет. Всеканадійський Загальний З'їзд Союзу Українців Самостійників та його складових організацій: Союзу Українок, Товариства Українців Самостійників і Союзу Українських Народних Домів, Союзу Української Молоді Канади та Інститутів Могил, св. Івана, св. Володимира. У висліді перебігу наради обрано нові управні центральних проводів, які очолили: Павло Кіт — СУС, Леся Хорош-Грегори — Союз Українок Канади, Ізидор Олесюк — ТУС, Федір Ігнатюк — СУМК. Переведено збірку на організаційний фонд принесла 3,500 дол. На особливу увагу варто відзначити численну участь Сумківської молоді, що прибула на З'їзд з різних частин Канади.

ВОЛОДИМИР ПАЛАГ-НЮК (ДЖЕК ПЕЛЕНС), — славний фільмовий артист українського роду перебував в Торонті, де бере участь в

НЕМА ТО ЯК НА СОЮЗІВЦІ!

Оселі
Українського
Народного
Союзу
 в Катонієльських горах біля міста КЕРТОНСОН, Н.Й.

В найближчу суботу
26-го серпня 1967 р.

КОНЦЕРТ
 для відзначення **50-річчя Української Національної Революції і Війська та 25-річчя УНА**

ВЛАНТОВАНИЙ УЧАСНИКАМИ КУРСІВ
УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА ПРАЦІВНИКАМИ
СОЮЗІВКИ

Конферансь:

Володимир Гентин

Неділя, 27 серпня 1967

Год. 8:30 веч.

Редактор Богдан Кравців

вилосить доповідь на тему: **„МОЛОДІ ПИСЬМЕННИКИ В УКРАЇНІ“**

ПІСЛЯ МИСТЕЦЬКОЇ ПРОГРАМИ
ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ
 ПРИ ЗВУКАХ ОРКЕСТРИ **„АМОР“**

Забави в кожну п'ятницю і суботу

Телефон СОЮЗІВКИ — 914 626-5641

Оселя УРСОЮЗУ „ВЕРХОВИНА“, Глен Спей, Н. Й.

РІЧНИЙ З'ІЗД МОЛОДІ УРСОЮЗУ

П'ятниця, 25-го серпня 1967 року
 Год. 8:30 веч. — ЗАБАВА при ОРКЕСТРІ

Субота, 26-го серпня 1967 року
 Год. 2-5 — ДІЛОВІ НАРАДИ
 Год. 6:30 веч. — БЕНКЕТ
 Год. 8 веч. — МИСТЕЦЬКА ПРОГРАМА у виконанні учасників Курсу Управління Оселі
 Год. 8:30 веч. — БАЛЬ при звуках оркестри В. ГІРЯКА.

Неділя, 27-го серпня 1967 року
 Год. 10 і 11 перед полуднем — СЛУЖБИ БОЖІ для вірних обох обрядів.

АВІЗО
 2, 3 і 4 вересня 1967 р. (Свято Праці)

З'ІЗД БРАТСТВА КОЛИШНІХ ВОЯКІВ І УД УНА
АМЕРИКИ І КАНАДИ

В програмі: танці при оркестрі В. Гіряка і театральна вистава „Найкращі хлопці Дивізії“ у виконанні „Театру у П'ятницю“ з Філадельфії.

КАРПАТСЬКИЙ ЛЕЩЕТАРСЬКИЙ КЛЮБ в НЮ ЙОРКУ

— влаштує —

в днях 2-го, 3-го і 4-го вересня 1967 року

на кортах „СОЮЗІВКИ“

ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ
 за індивідуальні першості

УКРАЇНСЬКОГО СПОРТОВОГО ЦЕНТРАЛУ
АМЕРИКИ І КАНАДИ на рік 1967
 І ЗА ЧАШІ

УНСОЮЗУ, „СОЮЗІВКИ“, „СВОБОДИ“,
„УКРАЇНСЬКОГО ТИЖНЕВИКА“
 і п-ні М. ДУШНИК

в поодинокій грі:

ЖІНОК — ЧОЛОВІКІВ — СЕНЬОРИВ
ЮНАЧОК — ЮНАКІВ

У змаганнях можуть брати участь змагуни (-ки), яких Т-на є членами УСЦАК.

Зголошення до змагань враз із вписанням по \$2.50 від змагуна приймає:

Mr. Bohdan RAK
 43-21 49th Street, Long Island City, N.Y. 11104
 Телефон: TW 8-7685

до 28-го серпня 1967 р. Додаткових зголошень перед початком змагань не приймається, бо льоування відбудеться перед змаганнями на засіданні Комісії змагань на Союзівці, в п'ятницю 1-го вересня ввечері.

Спортивні Т-на виготовлять прапорці у кольорах свого Т-на у виді прямокутника (2 х 3 стопи) і передадуть їх проводів змагань. Побідники турнірів одержать нагороду та грамоти.

Збірка всіх змагуни в суботу, 2-го вересня 1967 року у „Веселці“ — в год. 9-й ранку, точно.

Змагуни (-ки) подбають про замовлення квитків на час змагань: **„SOYUZIVKA“, Ukrainian National Association Estate, Kerhonskon, N.Y.**
 Тел.: (914) 628-5641

накручуванні нового двоколірного кольорового фільму з рамени СВС. Він також дізьє участь в конвенції Ліги Української Молоді Північної Америки, яка відбудеться 2-3 вересня в готелі Кінг Едвард Шератон. Наш славний артист почувається в Торонті добре, бо має тут багато приятелів і знайомих.

НОВІ УСПІХИ, найстаршої і заслуженої для української громади мебльової фірми „Альфа“, що є власністю п-ва Шафранюка, які відкрили в п'ятницю 18-го серпня нову крамницю меблів і домашнього устаткування при вул. Блюр вест ч. 1042 (між станціями підземки Дасфрін - Осінгтон). Мід час відкриття крамниці, яку відвідало велике число громадян, гратуюючи п-ву Шафранюкам з новими досягненнями, роздавано дарунки для дітей клієнтів і для старших. Віримо, що велика українська громада підтримуватиме нову крамницю, так само як вже довго співпрацює з фірмою „Альфа“. Меценатам багатьох добрих починів п-ву Шафранюкам, бажаємо успіхів.

ВАСИЛЬ БОЙЧУК — НОТАРЕМ. — По закінченню іспитів наш відомий громадський і спортивний діяч п. Василь Бойчук був іменованим публічним нотарем в Торонті. В попередніх двох виборах до управи міста кандидатом на радного, де мав великий успіх, бо вибори програв тільки невеликою кількістю голосів. Його вперта і послідовна дальша праця на громадському відтинку дає заперуку успіху в майбутніх виборах, в яких він напевно буде кандидатом. Пан Бойчук є представником фірми реальностей В.Г. Бослей і Спілка. Бажаємо новому нотареві багатьох успіхів.

З'ІЗД СУКВ. — Управа Союзу Українських Канадських Ветеранів у Східній Канаді повідомляє, що третій З'їзд відбудеться 2-го вересня в залах Українського Народного Дому, 191 Лінлінкат в Торонті.

ПІЛІН ПРАЦІ КУК. — Відділ КУК в Торонті запланував цілий ряд імпрез. Український День з мистецькою і розважовою частинами на оселі „Київ“ 10-го вересня 1967 р. Музично-вокальний концерт з участю найкращих мистецьких сил в залі Мессей Гол 29-го жовтня 1967 р. Загальна збірка фондів для

СОЮЗІВКА КЛИЧЕ. — все здавалося, що велика віддала, а притім обмеженість місця на „Союзівці“ не дає змоги провести бодей короткий час вакації на цьому „клавтику“ України, нашим торонтоцям. Однак так воно не є. Майже кожного тижня по кілька родин з Торонту й околиці, а притім з цілої Канади, знайдете на „Союзівці“. З кожним зустрічним ви тільки і чуєте самі гарні слова-похвали, а рівночасно і запит... колиж щось подібне будемо мати в Канаді? С добрі вигляди, що і в наше „віконце засвітить сонце“! І ми, якщо таким самим шляхом піде ріст УНС в Канаді, зможемо любоватися своєю „Союзівкою“. А тимчасом теперішня запрошує всіх, в першу чергу торонтоців, прийжджати! Може досі не змогли вони задоволити всіх, бо місяця було таки досить обмаль, то запевняємо, що коли в слікучому році виросте новий модерний будинок на 100 кімнат — напевно прохання всіх буде полагождене задовільно.

В. Діюк

Пістряк легенів вбиває річно 50,000 американців — твердить лікар фахівець

Вашингтон. — Директор генів спричинені курення цигарок. Коли б американці припинили курити цигарки, то на стільки відсотків зменшилася б ця недуга. Д-р Ендикатт не вірить в те, щоб винайти можна було „безпечні“ для здоров'я цигарки. Він сказав таке: „Не вірю, що матимем колинебудь безпечні цигарки“. Фільтри не роблять курення нешкідливим для здоров'я. Операції легенів при недугі пістряка, коли цю недугу вчасно виявляють, рятують життя тільки 5-ом відсотком операцій. Д-р Ендикатт має 51 рік, він досліджує недугу пістряка вже 25 років, поборюючи курення цигарок.

В АМЕРИЦІ Й У СВІТІ

СТІПІЕТ ВУЦІМ-ТО ПОГОДЖУЄТЬСЯ ВІДКРИТИ
 кораблеплаву по Суєзькому каналі й дозволити кораблям Ізраїлю користуватись Суєзьким каналом, Тіранською протокою і затокою Акабі, якщо Ізраїль звільнить окупований ним Синайський півострів. Однак Ізраїль вимагає, щоб Єгипет і інші його безпосередні арабські сусіди — Йорданія і Сирія — визнали ізраїльську державу та погодилися на мировий договір.

ПОРДАНСЬКИЙ КОРОЛЬ ГУСЕЄН ПРИЛІТЕВ
 СВОІМ приватним літаком, що ним сам пільотує, до Тунісу, у відвідини до тамашнього президента Габіба Бургіба. Туніський президент Бургіба був першим і все ще одним арабським володарем, який ще перед остаточною ізраїльсько-арабською війною поручав визнання Ізраїлю. Гусеєн і Бургіба загально вважають найбільшими з усіх арабських володарів прихильниками Заходу.

В ТРЕТЮ БОЛЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
 члена Української Центральної Ради, професора дослідних-економіста

Константина Семеновича КОНОНЕНКО

27-го серпня 1967 року в неділю
 після Літургії буде відслужено

ПАНАХІДУ
 в Українській Православній Церкві

СВ. ВОЗНЕСЕННЯ в ПАСЕВІКУ, Н. Дж.
 на 47 Hope Avenue, Passaic, N.J.
 Літургія починатиметься о 9-й год. ранку.

ГОДИНА

Замість квітін на свічку могли мого Дорого Друга б.п. поручника Ілліш Визвольних Змагань **ОСИПА БЕРЕЖИНСЬКОГО** котрий згинув трагічною смертю 15 серпня 1967 р. в Гартфорд, складою 5.00 доларів на Востіх Інвалідів.

Ньюарк, 21. VIII. 1967 **Теодор ГЕЛЕМЕН**

Чи Ви вже замовили книжку „МАЄМО НАРДИНАЛА“

У цій найбільш люксово виданій книжці уривалено словом, документом та ілюстраціями — їх 55 в тому також у природних кольорах — опису з найсвітліших подій в історії Української Католицької Церкви: найменування Митрополита-мученика Йосифа Сліпого на Кардинала Все левської Церкви, а притом з продажу цієї книжки призначений на здійснення одного з великих задумів нашого Кардинала — на заініціювану й започатковану вже будову Українського Католицького Університету в Римі.

Тираж книжки, яка появилася в українському й англійському виданнях накладом Українського Народного Союзу, обмежений і тільки негайне замовлення може Вам забезпечити її висилку. Тож замовте її ще сьогодні, виповнюючи додані до цього формуляр та пересилаючи його, разом із належністю за замовленням книжку чи книжки й есентуальною Вашою додатковою пожертвою на фонд Університету на адресу „Свободи“.

Усі замовлення на книжку, як і додаткові пожертви проголошуються на сторінках „Свободи“.

SVOBODA, 81-83 Grand Street
JERSEY CITY, N. J. 07303

ДО ВИДАВНИЦТВА „СВОБОДА“

Прохаю переслати мені..... примірник..... українського і..... примірник.....англомовного видання книжки „МАЄМО КАРДИНАЛА“ - „Our Ukrainian Cardinal“ у ціні по \$5.00 за примірник, на що й залучую готівкою (чеком - поштовим переказом) суму \$.....

Долучених до цього додаткових \$..... прохаю переслати як мою додаткову пожертву на цілі Українського Католицького Університету в Римі.

Name:

Дата: Підпис:

Address: № Street (Avenue)

City State Zip code.....

Праця

HELP WANTED MALE

FABRICATORS
Aluminum manufacturer desires ambitious men to do store front fabrication. Good starting wage and benefits. Experience desired, but will train if necessary. Call 201 249-3733, daily, for appointment.

AUTO BODY METAL MEN

We are looking for experienced men who are interested in a permanent position. Brand new shop, latest equipment, top salary, all company benefits. Call Mr. Bonwick for interview between 8 a.m. — 6 p.m.
STILLMAN & HOAG
Authorized
Buick-Oldsmobile Dealer
Rt. 4 and Grand Avenue
Englewood, N.J. LO 9-9000

ПРАСУВАЛЬНИК (Presser)

Діяльне підприємство, нова повнітряна преса, повні години або частини (part time). Гаражована платня. Повне медичне обслуговування.
Tel.: 288-8974, N.Y.

GLASS BLOWER

Bench work, pyrex glass, 5 years experience. Excellent benefits. Paid hospitalization & insurance, paid vacation. Call 914 423-2266
reverse charges. Interview expenses will be paid.

ГАЗОЛІНОВА СТАЦІЯ РОБІТНИКИ ІНСТРУКТОРИ

Потрібно відповісти на питання з математики, фізики, хімії, англійської мови. Зарплата висока. Зробити тест. Зв'язатися з: **ASISTENTI**

АДМІНІСТРАТОРИ

МІ ВІСНИКОМІ ВАС!
Потрібно відповісти на питання з математики, фізики, хімії, англійської мови. Зарплата висока. Зробити тест. Зв'язатися з:

МЕРІТ

SERVICE STATION
1546 Main Street
Bridgeport, Conn.

РОБІТНИКИ БІЛЯ ФОРМ ДЛЯ ВІДЛИВУ

Досвідчені в усіх типах машинного пресу. Ніжні машини до випростування. Знаменита початкова платня. Всі бонуси. Першорядна нагода для можливої підвищення. Відкритий шлях стати асистентом формана, якщо хтось здатний.

ART LLOYD

1101 Linwood St, Bklyn, N.Y.
649-3500

ПОТІРБНІ МУЖЧИНИ

до фабрики для виробу й переробу машинного знаряддя.

- Робітники при верстатах.
- Робітники для вигаджування металів.
- Токарі
- Робітники при горизонтальних свердлах.

Morey Machinery Co., Inc.
4-57 26th Avenue
Astoria, L.I., N.Y. 212 274-7373

HELP WANTED FEMALE

Потрібні досвідчені КРАВЧИНИ

(Operators). Секційна праця, юніанське підприємство. Става праця, гарні умови праці.

Bernice Sportswear
3 Cole Place, Danbury, Conn.
Праця близько дому

WOMAN 30-45

Lite bench work, assembler, good pay, vacation, many benefits, pleasant working cond. Steady work, hours 7:30 to 4 PM. Starting rate \$1.85. Increase comes fast. Apply for interview. We have interpreters. DA 9-5152

Cardo Automotive Products

181 E. Hunting Park Avenue
Philadelphia, Pa.

3-діяльності Інституту Дослідів Волині у Вінніпегу

27-го червня в домі Інституту Дослідів Волині відбулось зібрання членів Управи і Контрольної Комісії ІДВ. Проводив голова ІДВ М. Боровський. Присутні ашанували пам'яті померлих членів: І. Даденко, А. Шумовського, представника ІДВ в Торонто і Я. Трембача з Кенора. Після цього прийнято нових членів, двох із ЗДА і трьох з Вінніпегу. Після прийняття вінніпегців запрошено на зібрання. Голова Контр. Ком. о. І. Стус прочитав протокол з перевірки фінансів і бухгалтерії ІДВ за 1966 р., біля якої згадав ще св. пам. І. Даденко. Додатний біляс з сальдом на 1-го січня 1967 р. — 355.17 дол. прийнято одностайно. Загальний оборот вивозить 2488.90 дол., в банку — 436.42 дол., а в Кредиті ІДВ — 45.85 дол. Після дискусії присутні прийняли поради і пропозиції Контр. Ком. для дальшої праці ІДВ. По цім голова подав звіт з праці. В короткі подано його зміст: праця в ІДВ в 1966 р. провадилась без перерви справно, хоч Управа була дещо здекомплетована. Працювали: голова, заступник голови адв. С. Радчук (відбирання пошти, запис грошових впливів, ітп.) М. Подворняк помагав в редакції ІДВ і в бібліотеку ІДВ. Контр. Ком. і в попередні роки працювала в комплекті. ІДВ у звітовому р. видав книжку А. Вужанського — Ріка Прип'ять і допливи, і Літопис Волині ч. 8. Ці праці вилано передплатникам і записано в картотеку. Приготовано до друку монографію Мелесты Левицького, на друку якої розписано збірку фондів (досі зібрано 53.50 дол.). Прийнято до друку працю „Нарис історії Холмщини і Підляшшя“, що її фундує автор іжж. С. Пастернак і земляки. Приготовляється до друку „Історія Рівненської гімназії“, автор д-р М. Гуцулак, коштом збірки між кол. учнями школи.

Праця

MALE & FEMALE

BANK TELLERS

EXPERIENCED and TRAINEES

FOR NYC SAVINGS INSTITUTION LOCATED ON THE LOWER EAST SIDE OF MANHATTAN.

THESE WILL BE FULL TIME JOBS WHICH OFFER MANY EMPLOYEE BENEFITS, IN ADDITION TO REGULAR SALARY.

Tel.: Mr. MURPHY 227-4040

Праця

HELP WANTED FEMALE

КЕЛЬНЕРКИ

Молоді. Всі шифти. Голоситесь:

Central New Jersey Restaurant
228 Communipaw Avenue
Jersey City, N.J. 201 434-9885

HOUSEKEEPER

Married or single. Middle Age. Live in. North Park Blvd home. Own room & Bath. Good salary.

Call 216 681-4424
Between 9 & 5 P.M.

ПАКУВАННЯ ХАРЧІВ

Неповні години праці, до каварні. 5 днів у тижні. Ідеальні умови праці. Добра платня.

The Wally J.
8 Stone St., NYC BO 9-1642

Пошукується ЖІНОК

досвідчених у ручному вики. чувальні при плащах і костюмах. Става праця. Добра платня.

Halpern Fashions
345 West 35th St. N.Y.C.
8th Floor 212 BR 9-8696

KEY PUNCH OPERATORS

Досвідчені, добра платня, знамениті умови праці.

Hunts Point, Bronx, N.Y.
Joseph Amirato 991-5800

ДИВЧАТА до БАРИ

Денна або нічна праця або частини (part time). Платня 120.00 доларів плюс великі "tips". Багато позитивів у наших 7 барах. Голоситесь тільки особисто, лише після 4 по пол.

CLUB TRENT
696 6th Avenue (22nd St.)
New York City

ЧЕРВОНІ ВІДБУДОВУЮТЬ МІСТ



Північно-в'єтнамські комуністи мають великий хист та енергію у ремонтуванні пошкоджених американськими налетами військових та комунікаційних об'єктів. Вони не раз впродовж однієї ночі направляють знищений бомбами міст, а десятки тисяч робітників, між ними тисячі китайців, призначені виключно до робіт після кожного американського налету. На цій світлинці, яку поширила советська пресова агенція у північно-в'єтнамській столиці Ханой, бачимо північно-в'єтнамських робітників, як вони борються з рвучкою течією під час будівництва нового мосту.

Перші Загальні Збори 411-го Відділу УНС

По організаційній підготовці та вписках в члени 15-го серпня відбулись дуже численні і активні збори першого євангельського відділу УНС в Канаді, ч. 411 в приміщенні Першої Української П'ятидесятницької Церкви, при 557 Бетгурської вулиці в Торонто. Збори провадили президія в складі: В. Дідок — голова, пастор І. Зінчук — секретар. Вступну молитву провів пастор І. Зінчук, кінцеву пастор В. Давидюк. По докладній інформації про УНС, яку зробив головний радний і обласний організатор п. В. Дідок, що разом з пастором П'ятидесятницької церкви В. Давидюком, доклали багато праці і старань в орг. відділу, та додаткових запитах і відповідах, приступлено до вибору першої управи відділу, яку одноголосно обрано в такому складі: брати А. Романюк — голова, П. Д'ятель — заступник голови, В. Да-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-

ва Волинь для обговорення співпраці. Збори Управи ІДВ вивели ухвалу: Загальні Збори ІДВ надалі відбуватимуться в той спосіб, що Управа ІДВ укомплектується на місці у Вінніпегу. Після цього вишлетиме повідомлення до всіх членів з-поза Вінніпегу і Канади про персональний склад нової Управи. Коли б хто з членів мав якісь застереження щодо певних осіб в новій Управі, має подати свої умотивовані застереження. Мовчанка означає ухвалу відбутися спільно сходу Управ: ІДВ і т-